



**КНИГИ О ТЕХ, КТО СПАСАЕТ ЖИЗНИ**



**Мэтт Морган**

# РЕАНИМАЦИЯ

**ИСТОРИИ НА ГРАНИ  
ЖИЗНИ И СМЕРТИ**

 **БОМБОРА**  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
Москва

УДК 615  
ББК 53.5  
М79

Dr Matt Morgan

CRITICAL:

Science and stories from the brink of human life

Copyright © Matt Morgan, 2019

This edition is published by arrangement with Johnson & Alcock Ltd.  
and The Van Lear Agency.

В коллаже на обложке использованы фотографии:  
lenetstan, Aliaksei Marozau / Shutterstock.com  
Используется по лицензии от Shutterstock.com

**Морган, Мэтт.**

М79 Реанимация : истории на грани жизни и смерти / Мэтт Морган ; [перевод с английского О. А. Ляшенко]. — Москва : Эксмо, 2025. — 272 с. — (Медицина без границ. Книги о тех, кто спасает жизни).

ISBN 978-5-04-105290-4

Какое самое драматичное отделение в больнице? Реанимация. И ее команда врачей круглосуточно заботится о самых тяжелых пациентах, даря им бесценный ресурс — время.

Автор книги, Мэтт Морган, врач-реаниматолог, приглашает нас в мир интенсивной терапии и предлагает познакомиться с пациентами, которых он лечит каждый день. Вы узнаете об особенностях работы этого отделения, его звуках и запахах.

Изучите основные системы органов человека, а также узнаете, как человек может жить без пульса и что происходит, когда умирает мозговой ствол. Автор делится с нами победами и поражениями, с которыми сталкиваются пациенты, члены их семей и медицинские работники в ходе борьбы со смертельно опасными травмами, болезнями и их осложнениями.

УДК 615  
ББК 53.5

ISBN 978-5-04-105290-4

© Ляшенко О. А., перевод на русский язык, 2019  
© Давлетбаева В.В., художественное оформление, 2019  
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2025

## СОДЕРЖАНИЕ

Отзывы .....	7
От автора .....	10
Предисловие от российского специалиста .....	11
Предисловие .....	12
1 Введение в мир реаниматологии .....	15
2 Иммунная система .....	38
3 Кожа и кости .....	69
4 Сердце .....	97
5 Легкие .....	130
6 Мозг .....	162
7 Органы пищеварения .....	202
8 Кровь .....	223
9 Душа .....	243
Эпилог. Работай усердно, задавай вопросы и будь добрее .....	265
Благодарности .....	270



## ОТЗЫВЫ

«Особенная книга, полная историй о жизни, надежде и потере».

*Адам Кей, автор книги «Будет больно: история врача, ушедшего из профессии на пике карьеры»*

«Мэтт Морган — честный и проникательный врач, который очень многое сделал за свою карьеру. В своей книге он описывает реальную медицину на границе жизни и смерти, которую так любят экранизировать».

*Майкл Мосли, автор книг «Быстрая диета», «Мой ответ: нет, диабет» и «Твой кишечник не дурак»*

«Мэтт Морган красиво и трогательно пишет о границе между жизнью и смертью. Через запоминающиеся встречи и яркие описания он рассказывает об опыте человека, работающего на передовой здравоохранения».

*Ганеш Сунтхаралингам,  
президент Общества интенсивной терапии*

«Мне очень понравилась эта книга, она чудесно написана. Конечно, как врач я заинтересовалась историями о Граме и происхождении интенсивной терапии, однако истории пациентов тронули меня до глубины души. Мне понравились рассуждения о выживании и о цене, которую приходится за него платить».

*Доктор Никки Стемп, кардиохирург и трансплантолог,  
автор книги «Можно ли умереть от разбитого сердца?  
Взгляд кардиохирурга на то, что нами движет»*

«Это изумительная книга: купите ее, делитесь ей, рекомендуйте ее... Чудесно, что среди нас есть такие преданные, заботливые и скромные люди, как док Морган, работающий на передовой реаниматологии. Еще лучше то, что ему удалось передать, насколько увлекательной, сумасшедшей, славной и иногда изнурительной является его работа. Если вы медицинский работник или просто хотите больше узнать о своем теле, то эта книга для вас».

*Питер Бриндли, профессор реаниматологии,  
анестезиологии и медицинской этики  
в Альбертском университете (Канада)*

«Жизнь в реанимации описана так захватывающе реалистично, что невозможно не задуматься о хрупкости существования. Нам предлагают заглянуть в интригующий мир, где принимаются спасительные решения. Жизнеутверждающая и обнадеживающая книга».

*Профессор Сью Блэк, автор книги  
«Все, что осталось: записки патологоанатома  
и судебного антрополога»*

«Поскольку я сам реаниматолог, эта книга должна была показаться мне скучной. На самом деле все оказалось наоборот. Мэтт использует слова, как искусный хирург — скальпель: точно, но изящно. Эту книгу невозможно переоценить. Жаль, что не я ее написал».

*Профессор Хью Монтгомери*

*Посвящается  
маме и папе, которые  
внушили мне, что возможно все*

## ОТ АВТОРА

В этой книге изменены некоторые детали историй, чтобы сохранить конфиденциальность пациентов. Если описанный случай из-за своей необычной природы мог раскрыть личность пациента, я запрашивал у пациента или его родственников согласие на упоминание подробностей. Хотя в основе всех клинических историй лежат реальные случаи пациентов, с которыми мне доводилось работать, я объединил некоторые из них, чтобы улучшить повествование, и включил только те факты, которые, по моему мнению, правдивы, однако не проверял достоверность второстепенных деталей, предоставленных мне коллегами, родственниками или друзьями пациентов. Некоторые темы, освещенные в этой книге, были заимствованы из моего блога в *British Medical Journal*, а затем адаптированы и расширены.

## ПРЕДИСЛОВИЕ ОТ РОССИЙСКОГО СПЕЦИАЛИСТА

Это невероятная книга. Мой коллега, врач анестезиолог-реаниматолог в неповторимой манере рассказывает истории болезней своих пациентов, влетая в эти рассказы объясненные простым языком медицинские подробности самых распространенных критических состояний. Это лучшая книга для знакомства с буднями реаниматолога как для студента медицинского института, так и для человека не из сферы медицины. О работе хирургов написано много книг, а реаниматологи незаслуженно остались в тени. Да, в нашей стране не все в точности так, как описывает автор, но медицинская сторона повествования и психологический портрет этой специальности описаны поразительно точно. Другой выдающейся особенностью этой книги является то, что автор буквально учит нас разным спасительным навыкам и напутствует, как не стать пациентами реанимации. На страницах этой книги вы встретитесь с вопросами жизни и смерти, принятия судьбоносных решений, роли родственников больного в практике врача отделения реанимации. Я не сомневаюсь, что кто-то из читателей тем или иным способом впоследствии, в нужный момент, спасет жизнь человеку, воспользовавшись советами автора. И речь идет не только о первой помощи, а еще много о чем.

*Анна Лосева, врач анестезиолог-реаниматолог  
отделения анестезиологии-реанимации  
НМИЦ ССХ им. А.Н. Бакулева.  
Автор популярного медицинского блога  
о первой помощи @med\_otvet.*

## ПРЕДИСЛОВИЕ

В 2016 году я ездил на медицинскую конференцию в Дублин, столицу Ирландии. Участники были блестящими, место — впечатляющим, а опыт — вдохновляющим. В последний день я был полон надежды и мотивации, и мне не терпелось поскорее вернуться к своей основной работе врача-консультанта в отделении реанимации. У меня в голове родились новые идеи. В тот вечер я по чистой случайности оказался в старом ирландском баре, и это изменило мою жизнь. Одна ирландка спросила меня, что я делал в их городе. Я объяснил, что приехал на медицинскую конференцию.

— Здорово! — сказала она. — А что вы за врач?

— **Реаниматолог, — ответил я.**

— **А кто это? — удивилась она.**

В тот момент я осознал кое-что очень важное. Последние десять лет я писал научные статьи, которые почти никто не читал. Я ездил по всему миру и выступал на медицинских конференциях перед публикой, которая знала темы моих докладов лучше меня. Несмотря на тяжелую работу и большие усилия, я забыл о самом важном человеке: о тебе.

Это ты, мой бывший пациент, будущий пациент, а может, сын, дочь, отец, мать или сосед моего настоящего пациента. Хотя один из пяти человек в итоге умирает в отделении реанимации, только один из ста знает, что это за место.

В тот холодный ирландский вечер, находясь в темном тумане после пинты «Гиннесса», я начал писать эту книгу. Это вовсе не книга, наполненная радостью. Наоборот, в ней много грустного, но она пронизана на-

деждой. Я возьму вас в путешествие по светлым и темным местам, которые обычно посещают критически больные пациенты. Даже в смерти проблески будущего могут отражаться в самых незначительных деталях. Я позаимствую тела, жизни и семьи реальных пациентов, с которыми работал, чтобы пролить свет на те глубокие трещины, где жизнь встречается со смертью.

Если я буду усердно работать сегодня, завтра и послезавтра, то смогу спасти одну жизнь. За всю карьеру я смогу спасти сотни. Однако я надеюсь, что с помощью этой книги я достигну боль-

---

**Один из пяти человек умирает в реанимации, но только один из ста знает, что это за место.**

---

шого. Я верю, она покажет людям, что реаниматологи могут, должны и, возможно, не должны делать. Благодаря ей вы сможете помочь своим близким никогда не встретиться со мной. Я даже научу вас спасать жизни. Помогу вам осознать самые большие опасности, которые таятся в обществе, и позволю оказаться на самом краю жизни. Вам станет ясна хрупкость существования, которая, однако, компенсируется невероятной способностью человека к сопротивлению.

Приглашаю вас в путешествие по миру интенсивной терапии и предлагаю взглянуть на пациентов, которых мы лечим каждый день. Вдохновением для каждой главы послужили люди, которых я встречал на передовой клинической медицины. Мы изучим внутреннее устройство отделения реанимации и интенсивной терапии, вы представите себя на месте врачей, которые там работают. Вы узнаете о звуках, запахах и видах самого драматичного отделения в больнице. Вы изучите основные системы органов человека, а также узнаете,

как человек может жить без пульса и что происходит, когда у пациента умирает мозговой ствол. Я поделюсь с вами победами и поражениями, с которыми сталкиваются пациенты, члены их семей и медицинские ра-

---

Реанимация — самое  
драматичное отделение  
в больнице.

---

ботники в ходе борьбы с хрупкостью человеческой жизни. Хотя поражения могут быть тяжелыми, я имею честь поддерживать пациентов и их

близких, когда первые оказываются на грани жизни и смерти. Каждый день я получаю напоминания, как прекрасна жизнь. Покойный Стив Джобс сказал во вступительной речи в Стэнфорде, что **«смерть — это лучшее изобретение жизни»**. Он хотел, чтобы мы ценили время, которое мы можем разделить на Земле с другими. Иногда темнота способна показать свет.

*Доктор Мэтт Морган  
@dr\_mattmorgan  
Январь 2019 года*

## ВВЕДЕНИЕ В МИР РЕАНИМАТОЛОГИИ

Как маленькая девочка помогла спасти мир

Был прекрасный солнечный августовский вечер в Копенгагене. Вернувшись из школы, Виви танцевала у себя в саду. Она была веселой 12-летней девочкой с золотистыми волосами и румяными щечками. Ее жизнь изменилась после расставания родителей. Мать изо всех сил старалась свести концы с концами, работая шляпницей. Она смотрела в окно на свою босоногую дочь, которая танцевала на траве, и улыбалась. Уже через 48 часов Виви оказалась на грани жизни и смерти. Это история о людях, методах лечения и технологиях, которые позволили ей выжить. Случай Виви стал первым шагом на пути длиной в 50 лет к тому, чтобы сегодня наслаждаться жизнью перед лицом опасной болезни. Это история о том, как интенсивная терапия может спасти вам жизнь.

Виви не заметила, как ранее в тот же день капля воды пролетела по классу и упала ей на руку<sup>1</sup>. Когда вечером Виви потеряла глаза, она не догадывалась, что в той капле воды были миллионы копий смертельно

---

<sup>1</sup> Хотя распространение через воду является наиболее типичным для этой инфекции, все же невозможно сказать наверняка, как заразилась Виви.